



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

CENTER ZA IZOBRAŽEVANJE V PRAVOSODJU

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana

T: 01 369 57 70

F: 01 369 57 65

E: gp.mp@gov.si

www.mp.gov.si



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

Podpisnik: Blanka Javorac Završek

Izdajatelj: Republika Slovenija

Številka certifikata: 1b a6 f1 73 00 00 00 00 56 7d ac 50

Potek veljavnosti: 28.09.2026

Čas podpisa: 11:52, 25.01.2022

Ref. št. dokumenta: 604-103/2021/18

Številka: 604-103/2021
Datum: 25. januar 2022

NASLOVNIKOM PO SEZNAMU

Zadeva: Vabilo na programa kratkoročnih izmenjav EJTN 2022 za sodno in tožilsko osebje držav članic EU

Spoštovani,

Center za izobraževanje v pravosodju vabi na **kratkoročna programa izmenjav Evropske mreže institucij za izobraževanje v pravosodju (EJTN)** v letu 2022. Programa izmenjav sta posebej zasnovana za sodno in tožilsko osebje, ki pri svojem delu uporablja pravo EU.

Kratkoročna programa izmenjav za sodno in tožilsko osebje v letu 2022 vključujeta:

- a) kratkoročne splošne izmenjave za sodno in tožilsko osebje in
- b) bilateralne izmenjave med sodišči in tožilstvi držav članic EU.

Prijave na **kratkoročne splošne izmenjave** potekajo **do 14. februarja 2022** na spletnem naslovu <https://exp-platform.ejtn.eu/>. Prijavi je treba priložiti soglasje predsednika sodišča oziroma vodje tožilstva za udeležbo na izmenjavi.

Prijave na **bilateralne izmenjave** zbiramo na Centru za izobraževanje v pravosodju **do 23. februarja 2022** na elektronskem naslovu jtc.mp@gov.si.

Podrobnejše informacije o kratkoročnih programih izmenjav so v nadaljevanju.

**a) Kratkoročne splošne izmenjave za sodno in tožilsko osebje
(Short-Term General Exchanges for Court Staff)**

Namen kratkoročnih izmenjav je spoznavanje pravosodnega sistema druge države članice EU, izpopolnjevanje znanja prava in prava EU ter znanja tujega jezika.

V letu 2022 je **slovenskim udeležencem na voljo 12 mest** za kratkoročne splošne izmenjave za sodniške pomočnike in strokovne sodelavce v državah članicah EU. Center za izobraževanje v pravosodju organizira v sodelovanju z različnimi slovenskimi pravosodnimi institucijami dvotedenske izmenjave v Sloveniji za enako število tujih udeležencev (sodnega in tožilskega osebja držav članic EU).

Informacije o seznamu držav z navedbo trajanja izmenjave (en teden ali dva tedna), številu mest in jeziku izmenjave so dostopne na povezavi <https://exp-platform.ejtn.eu/short-term-exchange-available-places>.

Prijave na kratkoročne splošne izmenjave potekajo do 14. februarja 2022 na spletnem naslovu <https://exp-platform.ejtn.eu/> (v prijavnem obrazcu izberete kratkoročne izmenjave in v spustnem seznamu splošne izmenjave za sodno in tožilsko osebje). Prijavi je treba priložiti soglasje predsednika sodišča oziroma vodje tožilstva za udeležbo na izmenjavi.

**b) Bilateralne izmenjave med sodišči in tožilstvi držav članic EU
(Bilateral Exchanges between Courts/Prosecution Offices)**

Bilateralne izmenjave za sodno in tožilsko osebje trajajo **pet delovnih dni**. Namenjene so **sodniškim pomočnikom in strokovnim sodelavcem na sodiščih in tožilstvih**. Skupine sodnega in tožilskega osebja se vnaprej dogovorijo za bilateralno izmenjavo s sodiščem ali tožilstvom druge države članice EU. **V skupini je pet udeležencev**. Udeleženci bilateralne izmenjave obeh sodišč oziroma tožilstev se dogovorijo o vsebini in jeziku izmenjave (tolmačenje ni na voljo). Vzajemnost je zaželeno, ni pa obvezna. Prijavi vzajemne izmenjave je treba priložiti uradno potrditev sodelujočega sodišča oziroma tožilstva, da se bodo udeležili bilateralne izmenjave.

Prijavo na bilateralno izmenjavo predloži sodišče oziroma tožilstvo, katerega osebje želi obiskati sodišče oziroma tožilstvo druge države članice EU. V primeru vzajemne prijave morata prijavo poslati obe instituciji.

Prijave na bilateralne izmenjave zbira na Centru za izobraževanje v pravosodju do 23. februarja 2022 na elektronskem naslovu jtc.mp@gov.si. Prijava mora vsebovati prijavni obrazec (Priloga 7) in sporazum o gostovanju (Priloga 8). Podrobnejše informacije so dostopne v prilogah za bilateralne izmenjave.

RAZVRSTITEV PRIJAVLJENIH UDELEŽENCEV NA VSE VRSTE IZMENJAV

Če bo prijavljenih kandidatov na izmenjave več, kot je razpoložljivih mest, bomo na Centru za izobraževanje v pravosodju prijavljene razvrstili skladno s kriteriji Centra za izobraževanje v pravosodju.

Za razvrstitev prijavljenih kandidatov se upoštevajo naslednji kriteriji:

- udeležba na programih izmenjav in seminarjih EJTN v preteklosti,
- funkcija kandidata,
- sodelovanje s Centrom za izobraževanje v pravosodju v okviru programov izmenjav EJTN ali pri izvedbi izobraževanj Centra za izobraževanje v pravosodju,
- število let delovnih izkušenj.

EJTN bo določil končno razvrstitev prijavljenih kandidatov in njihovo razporeditev po državah oziroma vrsti izmenjav.

FINANCIRANJE IZMENJAV IN POGOSTA VPRAŠANJA ZA VSE IZMENJAVE

V času udeležbe na izmenjavi udeleženci prejema plačo.

- **Za izmenjave, ki trajajo do 10 delovnih dni**, EJTN povrne potne stroške do 400 eur in dnevnice (v dnevnicah so vključeni stroški nočitev, prehrane in lokalnega prevoza).
- **Za izmenjave, ki trajajo več kot 10 delovnih dni**, so udeleženci upravičeni do plačila dnevnic za 11 dni ali več, v dnevnicah pa so zajeti tudi potni stroški.

Podatke o višini dnevnic in podrobnem načinu financiranja najdete v Prilogi 4.

Pogosta vprašanja in odgovore udeležencev za vse izmenjave najdete v Prilogi 5.

Dodatne informacije o programih kratkoročni izmenjav so dostopne na [spletni strani EJTN](#).

Kontaktna oseba za programe izmenjav EJTN in področje mednarodnega sodelovanja na Centru za izobraževanje v pravosodju je Tina Banfi, ki je za dodatne informacije in pomoč pri spletni prijavi dosegljiva na telefonski številki 01 369 5254 ali elektronskem naslovu jtc.mp@gov.si

Vljudno vabljeni!

Blanka Javorac Završek
višja sodnica
direktorica

Pripravila:
Tina Banfi
višja svetovalka

Priloge za vse izmenjave:

- Priloga 1: Exchange Programme brochure (EN),
- Priloga 2: Exchange Programme brochure (SLO),
- Priloga 3: Exchange Programme guidelines,
- Priloga 4: EJTN Corporate Financial Policy,
- Priloga 5: Frequently Asked Questions.

Priloge za bilateralne izmenjave:

- Priloga 6: Call for expression of interest for bilateral exchanges,
- Priloga 7: Bilateral exchanges – template application form,
- Priloga 8: Bilateral exchanges – template hosting agreement,
- Priloga 9: Bilateral exchanges – template privacy disclaimer.